

# TEATRO S. JOÃO

EMPRESA DOS CONCERTOS SYMPHONICOS  
DE LISBOA, NO TIVOLI

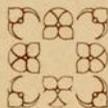


## 2.º CONCERTO DE ASSINATURA

Apresentação do célebre coro russo dos

# COSSACOS DO DON

DIRECÇÃO DE NICOLAS KOSTRJUKOFF



TERÇA-FEIRA, 17 DE DEZEMBRO DE 1929  
ÀS 9 HORAS E MEIA DA NOITE



COSSACOS DO DON

GRAVAM EXCLUSIVAMENTE

EM DISCOS



## PROGRAMA

### 1.<sup>a</sup> PARTE

- |   |                 |
|---|-----------------|
| I— <i>Senhor, nós te adoramos</i> (canto religioso) . . . . .       | BORTNIANSKY     |
| II— <i>Senhor! Inspira a nossa prece</i> . . . . .                  | A. ARCHANGELSKY |
| III— <i>Senhor, salvai-nos</i> (canto religioso) com solo . . . . . | TCHERNOKOFF     |
| IV— <i>Toques de cavallaria</i> . . . . .                           | KOLATILINE      |
| V— <i>Era no ano de 1893</i> . . . . .                              | TRAILINE        |

### 2.<sup>a</sup> PARTE

- |   |                 |
|---|-----------------|
| VI— <i>Stenka Rasin</i> (Volga, Volga) . . . . .            |                 |
| VII— <i>Dorme, minha filhinha</i> (romanza russa) . . . . . | SCHUMSKY        |
| VIII— <i>Khmeliok</i> (canção popular cossaca) . . . . .    | TRAILINE        |
| IX— <i>Os barqueiros do Volga</i> . . . . .                 | A. ARCHANGELSKY |
| X— <i>Hymno ao general Platoff</i> . . . . .                | TRAILINE        |

### 3.<sup>a</sup> PARTE

- |   |                |
|---|----------------|
| XI— <i>A Russia devastada pela neve</i> . . . . . | TRAILINE       |
| XII— <i>Os sinos da noite</i> . . . . .           | TRAILINE       |
| XIII— <i>Os cossacos</i> . . . . .                | KOLATILINE     |
| XIV— <i>Dança</i> . . . . .                       | MUSICA POPULAR |

AMANHÃ—3.<sup>o</sup> CONCERTO DE ASSINATURA

DESPEDIDA DO CORO RUS-O D'S

COSSACOS DO DON

840 | D-EPH/AZ  
840

17 DEZ 1929	P. PEL. 74 00
EX. 1 000	COMP. 70 00
2 50	IMP. \$
PAP. 2 50	DRIVO \$
DE Yeacuché	NUM. COSSACOS DO DON
PAP. FLS.	ENC. \$
DE	I
LIVROS	Senhor, nós te adoramos. (Canto religioso) - <i>Bortniansky</i>
	Senhor, inspire a nossa prece - <i>Archangelsky</i>
	PERC. 16 \$ 00
	TOTAL 70 00

Senhor, nós te adoramos. (Canto religioso) - *Bortniansky*  
 Senhor, inspire a nossa prece - *Archangelsky*

Esta canção é uma das bellissimas melodias religiosas que tanto abundam no povo russo de hoje. Convida, ao seu temperamento eminentemente mystico. Esta harmonisada pelo musico russo Alexandre Archangelsky, celebre director de coros religiosos e que foi o primeiro que teve a audacia de substituir nas Capellas da Igreja Orthodoxa as vozes de creanças pelas vozes de mulher.

Senhor, salvae-nos. (Canto religioso com solo) - *Tchernokoff*

Toques de cavalaria - *Kolatiline*

Marchemos para a fronteira contra os inimigos da patria. Não nos assusta a morte se é para a gloria da grande Russia. Selemos os nossos ageis corceis e partamos ao encontro do inimigo. Para a frente! Sempre para a frente!

Era no ano de 1893 - *Trailine*

Junto da chaminé um alegre soldado narra a historia das manobras na frente polaca.

## II

*Stenka Rasin* - (*Volga, Volga*)

E' um canto do antigo cossaco *Stenka Rasin* no momento em que este chefe cossaco lança ás ondas do Volga todo o seu amor, unicamente para mostrar aos seus companheiros que os ama acima de tudo.

*Dorme, minha filhinha* (romanza russa) - *Chumsky*

Compara-se uma creança com o mar tranquilo; porem tempo virá em que começarão as tempestades, e os sentimentos e as paixões como as ondas, inundarão a sua alma. *Dorme, creança.*

*Khmeliok* (canção popular cossaca) - *Trailine*

Os barqueiros do Volga - *A. Archangelsky*

Antiga canção dos barqueiros, que entoavam a arrastar o barco contra a corrente do Volga.

Hymno ao general *Platoff* - *Trailine*

Hymno dedicado ao general *Platoff*, celebre patriota russo que perseguiu Napoleão até ás portas de Paris.

## III

A Russia devastada pela neve - *Trailine.*

Trata-se d'uma poetica e melancolica lenda, allegorica á actual situação da Russia, que se assemelha a uma natureza morta, varrida pela neve.

Os sinos da noite - *Trailine*

A voz dos sinos da noite aviva longiquas e gratas recordações... a passada juventude... a casa paterna onde decorreram os anos da nossa infancia... os logares queridos onde nos encontravamos com a nossa amada.

Os cossacos - *Kolatiline*

A canção enche de optimismo a vida do cossaco. A adveisidade e os desgostos passam sem lhe aniquilar a alma. Sempre forte e corajoso!

Dansa - *Musica popular*